

Hizkuntzaren Didaktika (Lehen Hezkuntza)

true

2019/2020

Gaien Aurkibidea

Ikasgaia Hizkuntzaren eta Literaturaren Didaktika - 25868	5
1 Testuingurua	7
1.1 Hizkuntza desberdinek egoera desberdinak	7
1.2 Zer da Hizkuntzaren Didaktika	8
1.3 Hizkuntzak zergatik galtzen dira?	8
1.4 Bost kontinentetako hizkuntzen egoeraz	9
1.5 Hizkuntzen egoera eta hizkuntzen didaktikak	9
1.6 Hizkuntza gutxituak: Irakatsi beharraz gain, indarberritu ere egin behar dira	10
1.7 Irakaskuntzan	11
1.8 Metodoak	13
1.9 Erreferentziak	14
Lehenengo jarduera	17
1.10 Hautazko jarduera:	17
Ahozko aurkezpena ebaluatzeko errubrika	19
2 Hizkuntza eta ageriko curriculuma	21
2.1 Hegoaideko lege markoa	23
2.2 Oinarritzko konpetentzia giltzei buruzko proposamen arteko erla- zioa *	24
2.3 Baskongadiei dagokien araudia	24
2.4 Kapituluko erreferentziak	26
Bigarren jarduera	29
3 Ahozko Trebetasuna LHn	31
3.1 Ahozko ekoizpen eta jarduera motak	32
3.2 Bazter utzitako eremua	32
3.3 Trebetasunak eta sekuentzia didaktikoak	34
Hirugarren jarduera (1/3)	35

4 Idatzizko trebetasunak Lehen Hezkuntzan	37
4.1 Erakundeetatik	37
4.2 Zer da irakurtzea?	38
4.3 Irakurtzea ulertzea da	39
4.4 Ikuspegia bi irakurketaren irakaskuntzan:	39
4.5 Eskolan gaur	46
4.6 Irakurritakoaren ulemeren estrategiak	46
4.7 Eskema eta adibideak	47
4.8 Testu motak ere garrantzia du.	48
4.9 Idaztea eta irakurtzea lotura duten prozesu bi dira?	49
4.10 Hizkuntza idatzia eta konstruktibismoa	49
4.11 Kapituluko erreferentziak	50
Zenbait baliabide eta kontsultarako material	51
4.12 Sarrera egiteko	51
4.13 Baliabideak sortzeko.	51
4.14 Estrategiak	52
4.15 Oharra	53
Hirugarren jarduera (2/3)	55

Ikasgaia Hizkuntzaren eta Literaturaren Didaktika - 25868

Ikasleak badakienez, ikasgaiak zati nagusi bi ditu: lehenengoa Hizkuntzaren Didaktika, lehenengo lauhilekoaren hasieratik praktikaldira artekoa da, eta zati horri dagozkio hemengo baliabideok. Bigarren zatia Literaturaren Didaktika da eta beste irakasle baten ardurapekoa izango da. Hemen ikasgaiko gida ofiziala UPV/EHUko web orrian.

Ikasgaiak bi atal izango ditu HIZKUNTZAREN eta LITERATURAREN didaktika, ikasgaia urte osokoa da eta bi atalak gainditu behar dira ikasgaia gainditzeko.

Hizkuntzaren didaktika atalari dagokionez, azterketa, lan praktikoak eta modulu-lana gainditu behar dira.

Azterketak %50 balio du eta lan praktikoak eta modulu-lanak beste %50.

Orduen banaketa

Irakaskuntza mota	M	GA
Ikasgelako eskola-orduak	5	40
Ikaslearen ikasgelaz kampoko jardueren orduak	7.5	60

Ikasgaiaren ikuskera orokorra

Alderdi teorikoa	Alderdi praktikoa	
Testuingurua eta hizkuntzaren didaktikarako kontzepturik garrantzitsuenak	Testuinguruaren azalpena Artikulua irakurri eta kontzeptuak ulertu Taldeko esperientziaren aurkezpena	1.5 12

Alderdi teorikoa	Alderdi praktikoa	
Hizkuntza curriculumeanAhozko trebetasuna lehen hezkuntzanIdatzizko trebetasuna lehen hezkuntzanProposamen didaktikoak sortzeko metodoak, teknikak eta ikuspegiakIkaskuntza kooperatiboa eta hizkuntzen ikaskuntza/irakaskuntza Hizkuntzaren ikaskuntzan-irakaskuntzan estrategiak:Komunikazio- estrategiakMotibazio- estrategiakIkas-estrategiak	Egungo araudia aztertu , konpartitu eta sekuentzia didaktikoa sortu heziberri marko pedagogikoaren arabera	2 34DAL6
Hizkuntzaren inguruko gogoeta eta metalinguisticaErroreak eta lapsusak	Estrategiak: motak, definizioak eta ezaugarriakTaldeko ikas-estrategiak neurtu eta emaitzak atera kalkulu orria erabilitakas-estrategiak lantzeko tutoriala sortu Kontzeptuen azalpenaProiektua: irakurketa eta lapsusak Praat erabiliz	2 78
		2 910

Ikasgaiaren aurkezpeneko diapositibak hemen

Kapitulua 1

Testuingurua

gitpitch slideshow

Hizkuntza Didaktikaz aritu aurretik, hizkuntza, didaktika obejktua, alegia, inguratzen duten ezaugarriez jardun beharra dugu.

1.1 Hizkuntza desberdinek egoera desberdinak

- XX. Mendea arte: Eskolan gehien irakatsi diren hizkuntzak, hizkuntza handiak izan dira(Idiazabal, 2003; Martí eta beste, 2005).
- XXI. Mendeko estatu mugen sorrerak hizkuntza gutxituen presentzia eskolan erabat baztertu zuen, eskolak hizkuntza nagusia eta bakarra irakatsI behar zuen. Nazio(kultura, hizkuntza, etnia)-estatu(ofiziala, administratiboa) kontzeptuak bateratu ziren.

Hizkuntzak nazioak eta estatuak baino askoz ere ugariagoak dira, eta ez dato bat lurrardeetako mugen, gainera, hizkuntza asko estatu bat baino gehiagoko lurretan hitz egiten dira(euskara adibide argia da).

El concepto de lengua no es preciso, ni las fronteras lingüísticas coinciden con las geográficas. En España se reconocen cuatro lenguas, pero hay otras más, desde el leonés, el bable o la fabla aragonesa, hasta las lenguas de los emigrantes o el caló. Así y todo, España es uno de los países lingüísticamente más homogéneos, pues tiene una lengua oficial y común, el español, que hablan y entienden la mayoría de sus ciudadanos.”

Santiago Trancón <https://www.lanuevacronica.com/lengua-nacion-estado>

1.2 Zer da Hizkuntzaren Didaktika

- Prozesu luze baten ondorioz finkatu da ikerketa eremu gisa. Eremu ezberdinatik aztertua izan da: hizkuntzalaritza, pedagogia, filologia...
- Hizkuntzaren irakaskuntzak aspaldiko erroak ditu, hizkuntza ulertzeko erak irakasteko modu anitzak ekarri baititu.
- 70eko hamarkadan has daitike hizkuntzaren didaktikaz hitz egiten lehenago hizkuntzalaritza aplikatuaz hitz egiten zen, eta psikologiako, soziologiako eta pedagogiako jakintza alde batera uzten zen.

“Así (Galissón, 1986) podemos decir que la Didáctica de la Lengua dependió directamente de la Lingüística y que de ahí surgió la Lingüística Aplicada la cual intentó responder ante todo a las cuestiones ¿Qué? y ¿Cómo?. A continuación y bajo la influencia de la Psicología evolutiva, de la Psicología educativa y de la Psicología cognitiva, añadió una preocupación por la metodología. Finalmente y del conjunto de una serie de disciplinas tales como las Ciencias del Lenguaje, de la Psicología, de la Sociedad y de la Educación surgiría con entidad propia la Didáctica de la Lengua y la Literatura que intenta responder a las preguntas: ¿Por qué enseñar lengua y Literatura?, ¿Qué enseñar?, ¿A quién enseñar?, ¿Cómo? Y ¿Dónde?.”

—López Valero, 1998: 222

Galdera horiek erantzuteko sortu zen disciplina hau honela definitu dezakegu:

La didáctica de la lengua constituye un campo de conocimiento que tiene como objeto el complejo proceso de enseñar y aprender lenguas con el fin de mejorar las prácticas y adecuarlas a las situaciones cambiantes en que esta actividad se desarrolla

—Camps, Guasch y Ruiz Bikandi, 2010, p. 71

1.3 Hizkuntzak zergatik galtzen dira?

- Kanpoko indarren ondorioz: **Globalizazioa**. Sarritan kanpoko indarrak barnekoari eragiten dio. Hizkuntza indartsuak, aurrerapen soziala eta pertsonala, hizkuntza natiboak desagertu.
- Barneko indarren ondorioz: **Estatu/nazio kontzeptuak**

Hizkuntza imperialistak hedatzek homogeneotasun linguistikoa ekarri du eta ez aniztasuna, izan ere hiztunek euren hizkuntza natiboak baztertu dituzte edota ez dituzte zaindu behar bezala, sarritan pentsatu baitute hizkuntza horiek garapen eta aurrerapen sozialaren nahiz pertsonalaren kontra doazela. Era horretan, bost kontinentetako hizkuntza internazionalek beste zenbait baztertu eta desagertarazi dituzte, Moreno-Cabrera (2008)

1.4 Bost kontinenteetako hizkuntzen egoeraz

Hurrengo taulak hizkuntzen egoera erakusten du, ikuskera administratibokoauantitatibo batetik gehienbat.

Taula 1.1: Hizkuntzen egoera administratiboa (Iturria:ethnologue.com).

	Amerikak	Afrika	Europa	Asia	Ozeania
Instituzionala	37	194	73	203	71
Garatzeko bidean	234	542	81	362	379
Indartsua	145	1026	31	856	421
Arazoduna	309	245	50	693	234
Desagertzeko zorian	339	131	51	187	208

Kontuan izan hizkuntza instituzionalez ari garenean, ez garela ari 578 hizkuntzez, kontinente guztietako gehiketak horretara eramango gintuzke-eta. Europako hizkuntza nagusiak dira Ameriketan, Afrikan, Asian eta Ozeanian hizkuntza instituzionalak, hala nola, ingelesa, gaztelania, frantsesa eta portugesa.

Hizkuntza minorizatuen gaineko testigantza batzuk Nathional Geographic-eko erreportai honetan.

1.5 Hizkuntzen egoera eta hizkuntzen didaktikak

Lewisek 2005ean azaldu zuenez bada ezaugarri zerrenda bat kontuan hartu beharrekoa:

- Hizkuntzaren transmisioa edo ondorengotaratzea
- Hiztun kopuru absolutua
- Hiztun-portzentajea
- Hizkuntzaren erabilera-eremu berrien sorrera
- Alfabetatzerako eta hezkuntzarako materialak egotea (gramatikak, hiztegiak, idatzizko literatura, hedabideak...)
- Gobernu eta erakundeen babesia
- Hiztunen jarrera
- Hizkuntza dokumentatua egotea

1.6 Hizkuntza gutxituak: Irakatsi beharraz gain, indarberritu ere egin behar dira

UNESCO:<http://www.unesco.org/languages-atlas/es/atlasmap.html>

“INSTRUMENTO de ratificación de la Carta Europea de las Lenguas Regionales o Minoritarias, hecha en Estrasburgo el 5 de noviembre de 1992.

Los Estados miembros del Consejo de Europa, signatarios de la presente Carta, Considerando que la finalidad del Consejo de Europa es conseguir una unión más estrecha entre sus miembros, en articular para salvaguardar y promover los ideales y principios que son su patrimonio común; Considerando que la protección de las lenguas regionales o minoritarias históricas de Europa, de las que algunas corren el riesgo de desaparecer con el tiempo, contribuye al mantenimiento y al desarrollo de las tradiciones y la riqueza culturales de Europa.”

—Carta Europea de las Lenguas Minoritarias o Regionales

BOE, 2001

La Declaración es un texto necesario, tal como manifiestan sus Preliminares, para «corregir los desequilibrios lingüísticos de manera que aseguren el respeto y el pleno despliegue de todas las lenguas y que establezcan los principios de una paz lingüística planetaria justa y equitativa, como factor principal de la convivencia social».

La propia voluntad de universalismo de la Declaración comporta la corrección de los desequilibrios para que se asegure el respeto y el pleno desarrollo de todas las lenguas.

—Declaración Universal de Derechos Lingüísticos

1996, Bartzelona

1.6.1 Europako Erreferentzia Marko Bateratuak:

Gaitasunak, jarduera komunikatiboak, mailak, deskribatu eta zehazten ditu helburuak, edukiak eta ebaluazio-irizpideen oinarri gisa.Europako Kontseiluak hartutako erabakiak dira.

1.6.2 Ikastetxeko Hizkuntza Proiektuaren bidez:

Ikastetxeak duen identitatea kontuan izanik, hizkuntzaren aldetiko erabakiak hartzen dira bai alor pedagogikoan bai institucionalean.

1.6.2.1 Adibideak:

Bideoa: Hizkuntz Proietktua guraso bilera

<http://elblogdemiguelcalvillo.blogspot.com.es/2011/02/video-promocional-del-proyecto.html>

<http://elblogdemiguelcalvillo.blogspot.com.es/2011/04/proyecto-linguistico-de-centro-el-video.html>

1.6.3 Hizkuntza Programak

Irakasleek ikasleekin egin beharreko **jarduerak** dira, eta betebeharretako bat zentroan dauden hizkuntza ezberdinaren gaineko kontzientzia piztea izan daiteke.

1.6.4 Munduko eskola batzuetan nolako programez erantzuten zaie hizkuntza gutxituei?

Adibide bi ikusi ditzakegu hurrengo bideoan, bata Hego Afrikako errepublikan eta bestea Mazedoniako errepublikan.

Bideoa: Euronews Learning World - El bilingüismo en el mundo

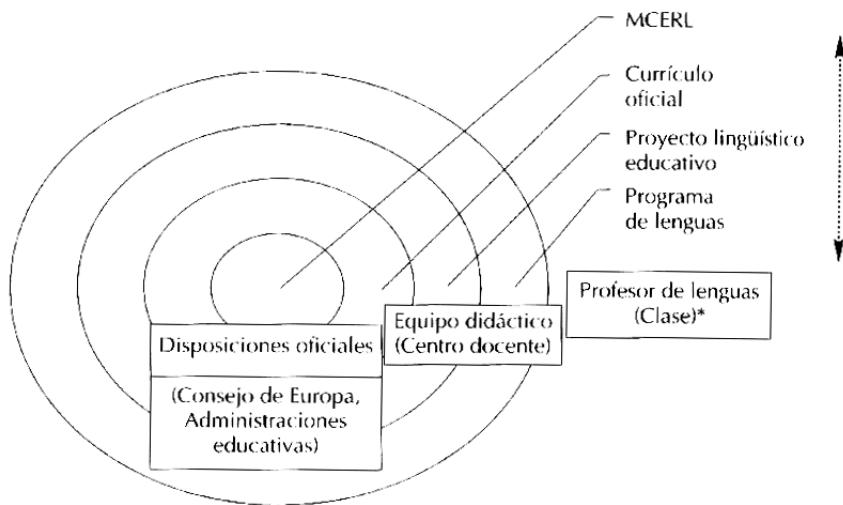
1.7 Irakaskuntzan

Txepetx

Hizkuntza bat **ikastean** hiru faktorek eragiten dutela dio, gainera, osagarriak dira eta lotura dute:

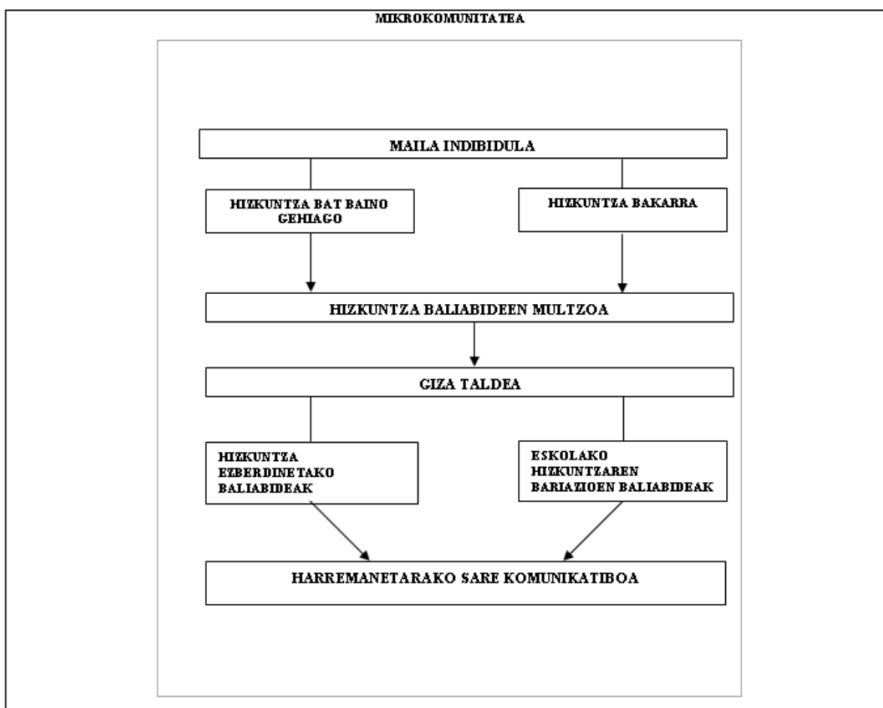
1. **Motibazioak:** Hizkuntza bat ikastera daramaten arrazoi, nahi edo interesak
2. **Ezagutzak:** Hizkuntzaren funtzionamendua ulertzeko gaitasuna edo prozesua.
3. **Erabilerak.**

Parte III: La Didáctica de las lenguas modernas desde el MCERL



* – En función del estatus de las lenguas de la educación identificadas en el Centro y la clase.
– Por la adaptación a cada nivel de enseñanza.

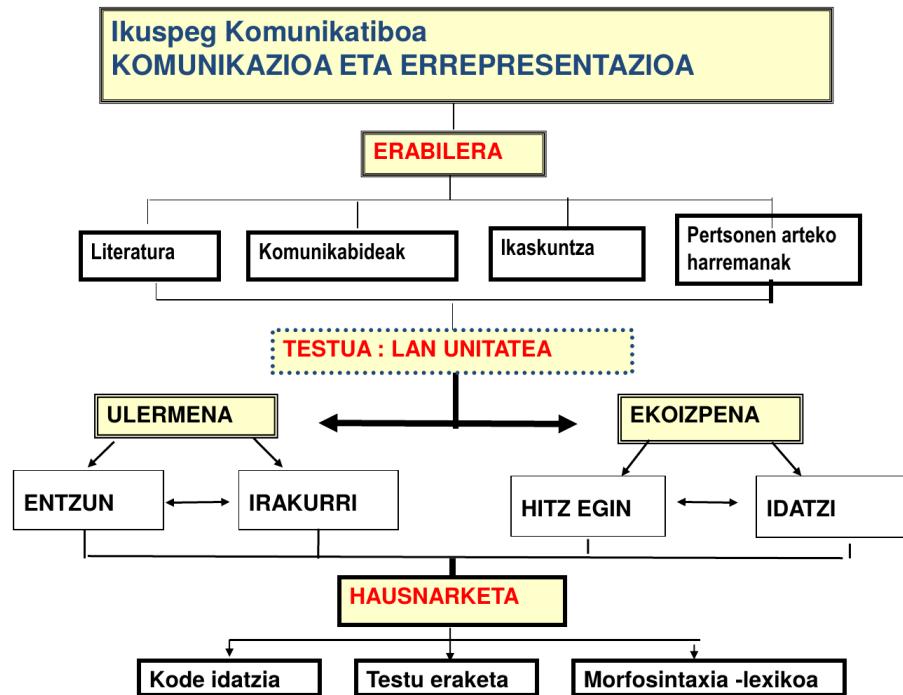
Figura 9.1. Las relaciones referenciales en los niveles de concreción de las enseñanzas de lenguas.



1.8 Metodoak

Hizkuntza ulertzeko modua-Irakasteko modua-Metodologia ezberdinak

- Gramatika/itzulpen metodoak
- Eedu audiolinguala(egituren errepikapena, buruz ikasi)
- Eedu kognosztiboa (arauak)
- Pragmatika eta eredu nozional/komunikaziozkoa: *The communicative approach*



Testu horiek era egokian “erabiltzea” nahi badugu, gure lan eduki nagusiak trebezia mailakoak izango dira: hitz egiten, idazten, irakurtzen, entzuten irakastea izango da gure zereginha. Eta testu horiek gero eta hobeto erabili ahal izateko, gero eta hobeto hitz egin, idatzi, irakurri edo entzuteko, egiten dugun horren inguruko hausnarketa beharko dugu. Gramatika eta hizkuntzaren sistemaren gaineko lanak beste era bateko funtzioa hartzen du, ez da aprendizaiaren helburu, baizik eta baliabide

1.9 Erreferentziak

Idiazabal I.(2003). Eskolaren kalitatea eta euskara.*BAT Soziolinguistika Aldizkaria* 49, 2003, 195-199. ISSN: 1130-8435

Idiazabal, I., & Manterola, I. (2009). Euskal eredu elebidunak, murgilketa eta hizkuntzen irakaskuntza bateratua: kontzeptuen berrikusketa. *Euskera*, 54, 2–1. Eskuragarri <http://www.euskaltzaindia.net/dok/euskera/74632.pdf> helbidean

Lewis, M. P.(2005). Towards a categorization of endangerment of the world’s languages._SIL International_.

- López Valero, A. (1998). Hacia una conformación histórica de la Didáctica de la Lengua y la Literatura. *Didáctica. Lengua y literatura*, (10), 215–232.
- Martí, F., Ortega, P., Idiazabal, I., Barreña, A., Juaristi, P., Junyent, C., ... Amorrortu, E.(2005).*Hizkuntzen mundua. Munduko hizkuntzei buruzko txostena*. Bilbo: UPV/EHU.
- Moreno-Cabrera, J. C.(2008)._El nacionalismo lingüístico: Una ideología des-tructiva_. Barcelona: Ediciones Península.
- Sánchez, J. M.(1991). *Un futuro para nuestro pasado. Claves de la recuperación del Euskara y teoría social de las lenguas* (Libk. 1). Donostia: Gipuzkoako Foru Aldundia. Berreskuratua <http://www.ehu.eus/ojs/index.php/ASJU/article/view/8593-tik>

Lehenengo jarduera

- [] Landu Idiazabal & Manterola (2008) testua, bertako kontzeptu gakoak ulertze alderia.

1.9.1 Taldearen hizkuntz esperientzia

Ikaskideen aurreko aurkezpena egin behar duzue aipatu testuko gako idiaik kontuan izanda.

1.10 Hautazko jarduera:

- [] Irakurri *Txepetrek*¹ dioena eta erantzun galderak. Horretarako aparteko laburpena dago, Telegrameko kanaleko lehenengotariko dokumentua edo esteka honetan.

¹ *Txepetx* da Jose Maria Sánchez-en desizena. izenpetu ere bere desizenez egiten zuenez, hori ere erabiltzeko ohitura zabaldu da.

Ahozko aurkezpena ebaluatzeko errubrika

Hurrengo errubrika hau erabiliko dugu ahozko ebaluazioetarako

Hobekuntza franko behar duen lana				
		Lan nahikoa	Lan ona	Lan bikaina
Taldeko lana	Taldekideen artean ez da elkarlanik egon eta lanean nabaritzen da	Kohesio falta dago, lana taldekideen artean banatu dute baina azken entsegua zaila da tokatu zaien zatiaz hitz egitea.	Lana taldekideen artean banatu dute baina azken entsegua denen artean egin dute.	Koordinazio eta komunikazio handia dago, guztiekin tokatu zaien zatia ondo egin dute.
Edukiak	Edukiak txarto hautau dituzte, txarto antolatuta daude eta erreparatuta	Edukiak egokiak dira, baina edukiak hobeto antolatu daitezke	Edukiak ondo aukeratu dituzte, ondo antolatuta daude eta ondo azalduta	Edukiak ondo aukeratu dituzte, ondo antolatuta daude eta ondo azalduta.
Irudia	Kolorea txarto aukeratu da, testu gehiegia, ikusteko arazoak.	Aurkezpena ondo ikusten da, baina itzusia da.	Argazkiak ondo aukeratu dira, testua orekatua da, ondo ikusten da.	Argazkiak ondo aukeratu dira, testua orekatua da, gainera, ikusten dena oso erakargarria da.

	Hobekuntza franko behar duen lana	Lan nahikoa	Lan ona	Lan bikaina
Ahozko aurkez- pena	Isilune handiak, testua falta da. Diapositibak nahasten dira.	Aurkezpena egokia da, baina denboretara egokitzeko arazoak. Ahozkeria arazoak.	Aurkezpen egokia, denboretara ondo egokituta, ahozkera ona.	Aurkezpen egokia, denboretara ondo egokituta, ahozkera ona. Gorpuzkerak, aurpegikerak eta keinuek diskurtsoari indarra ematen diote.

Kapitulua 2

Hizkuntza eta ageriko curriculuma

gitpitch slideshow

Hizkuntza eskolan tratatzeko erez ari garenean, kontuan izan behar dugu horren inguruau ereikitako lege ikuspegi osoa. Besteak beste, horren arabera sortu beharko duzuelako dena delako elementua oposizioak-eta egiteko.

Curriculumez ari garenean hitz egin dezakegu eskola esperientziak eragindako biziaren/ikaskuntzez edota aurrez prestatutako ikaskuntza-ibilbiderako planez. Oraingo honetan bigarren horri buruz hausnartu behar dugu: Curriculum diseinuaz.

Legeen bitartez eraikitzen da curriculumaren lehenengo zehaztapen maila. Kapitulu honetan legeei begiratu behar diegu, zehazki, hizkuntzari begiratzen dion alderdia landuko dugu.

Lege markoa matroysken antzera eregiten da, pausu bakoitzak jarraikortasuna behar du aurrekoarekiko. Euskal Herriko ikasgeletara iristen den legearen forma aurretikoa beste lege batzuk moldatutakoa da.



iturria

Gure kasuan, UPV/EHUk baskongadetako errealitateari begiratu behar dionez, Heziberri 2020 planak ezartzen duen errealitatea aztertuko dugu. Baino Euskal Herriko ikuspegi zabalago batetik ere begira genezaioke Ipar Euskal Herriko lege markoa edota Nafarroakora egokituta, dagozkien elementuak.

Gaur egungo paradigmatic ulertuta, hezkuntzaz aritzeak esan nahi du gaikuntzaz hitz egitea, gaitasunak garatzeari buruz jardutea.

Horrela, gaurko lege-markoa ulertzeko paradigamren eraikuntzatik hasi, legeek egiten duten interpretazioa pasa eta gelako jardunaren diseinura iritsi behar dugu. Matryoskak bailiran legez

- Delors txostena (UNESCO) 1998
Education for the twenty-first century: issues and prospects: contributions to the work of the International Commission on Education for the Twenty-First Century (en)
La educación encierra un tesoro (es)
- DeSeCo (OCDE) Definition and Selection of Competences (DeSeCo): Theoretical and conceptual foundations (2002)(*) Key Competencies for a Successful Life and a Well-Functioning Society (2003) Definition and Selection of Key Competencies - Executive Summary* (2005)
- Gaitasun giltzarriak (Europar Legebiltzarra) 2006/962/CE (es) Recommendation of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 on key competences for lifelong learning.
- LOMCE 8/2013 + Frantziako ordenamendua
- Curriculuma 126/2014 + Frantziako Curriculuma
- Agindua ECD/65/2015 + Frantziako baliokidea
- Oinarritzko Hezkuntzarako curriculum Dekretua + Nafarroako ordenamendua

2.1 Hegoaldeko lege markoa

Hemen Hegoaldeko kasuaren azterketan ardaazten ari gara analisia, baina berdin egin liteke Iparraldeari begiratu nahi bageuntse Frantziako kasua aztertuaz. Hori ikusteko, Arakako web orriko baliabideak interesgarriak izan daitezke, baina kontuan izan behar da azken legeak ez dituela hartzen.

2.1.1 LOMCE

Ley Orgánica 8/2013, de 9 de diciembre, para la mejora de la calidad educativa*.

... Obligatoria en un curso fundamentalmente propedéutico y con dos trayectorias bien diferenciadas.

La LOMCE hace especial incidencia con vistas a la transformación del sistema educativo: las Tecnologías de la Información y la Comunicación, el fomento del plurilingüismo, y la modernización de la Formación Profesional.

2.1.2 Curriculuma ezartzeko dekretua

126/2014 Erret dekretua*

Real Decreto 126/2014, de 28 de febrero, por el que se establece el currículo básico de la Educación Primaria*.

... se entiende por currículo la regulación de los elementos que determinan los procesos de enseñanza y aprendizaje para cada una de las enseñanzas...

Ikasgaien antolaketa ere dekretu horretan zehazten da:

- Curriculuma
- Helburuak
- Konpetentziak
- Edukiak
- Ikaskuntza estandarrak
- Ebaluazio irizpideak
- Metodología didáctica

2.1.3 Gaitasunak, edukiak eta ebaluazio irizpideak

Zehazten dira ECD/65/2015 Aginduan*

Orden ECD/65/2015, de 21 de enero, por la que se describen las relaciones entre las competencias, los contenidos y los criterios de evaluación de la educación primaria, la educación secundaria obligatoria y el bachillerato

2.1.3.1 Honako konpetentziak zehazten dira:

1. Comunicación lingüística.
2. Competencia matemática y competencias básicas en ciencia y tecnología.
3. Competencia digital.
4. Aprender a aprender.
5. Competencias sociales y cívicas.
6. Sentido de iniciativa y espíritu emprendedor.
7. Conciencia y expresiones culturales.

2.1.4 Legedia, hizkuntzaren didaktikaren arautzailea

Ebaluazioa	Hizkuntza ofizial eta koofizialak	Atzerriko hizkuntza	Komunikazio gaitasuna	Ikuspuntu komunikatiboa
LOMCE	x			
Curriculum	x	x	x	x
Dekretua				
ECD				x
65/2015				
Agin-dua				
Heziberri 2020	x	x	x	x

2.2 Oinarrizko konpetenzia giltzei buruzko proposamen arteko erlazioa *

2.3 Baskongadeei dagokien araudia

Kontuan izan dezagun, soilik Euskal Autonomia Elkarteari ari bagara, ez dugula kontuan hartzen Hegozaldeko hezkuntza errealtitatea. Ber analisia egin daki oke Nafar curriculumari zein besteren batir ere.

UNESCO	EUOPAR BATASUNA	LOE	175/2007 Decretua (EA)	ED 126/2014 (LOMCE)	Heziberri 2020	
					Zehar-konpetentziak	Diziplina baitako konpetentziak
Ezagutzen ikastea	Ikasten ikastea	Ikasten ikastea	Ikasten ikasteko konpetentzia	Ikasten ikastea	Ikasten eta pentsatzen ikasteko konpetentzia	
Egiten ikastea	Ekimena eta ekintzaile-espiritua	Autonomia eta gizarte-ekimena	Norberaren autonomiarako eta ekimenerako konpetentzia	Ekimena eta ekintzaile-espiritua	Ekimenerako eta pentsatzen ikasteko konpetentzia	
Elkarrekin bizitzen ikastea	Konpetentzia interpersonal eta zibikoak	Gizarterako eta herritartasunerako konpetentzia	Gizarterako eta herritartasunerako konpetentzia	Gizarterako eta konpetentziak eta konpetentzia zibikoak	Elkarbizitzarako konpetentzia	Gizarterako eta herritartasunerako konpetentzia
Izaten ikastea		Autonomia eta gizarte-ekimena	Norberaren autonomiarako eta ekimenerako konpetentzia		Izaten ikasteko konpetentzia	
Ama hizkuntza	Hizkuntza-komunikazioa	Hizkuntza-komunikazioa	Hizkuntza-komunikazioa	Hizkuntza-komunikazioa	Hitzer, hizik gabe eta modu digitalean komunikatzeko konpetentzia	Hizkunta- eta Literatura komunikaziorako konpetentzia
	Atzerriko hizkuntzak	Informazioa tratatzeko konpetentzia eta konpetentzia digitala	Informazioa tratatzeko eta teknologia digitala erabilizko konpetentzia			
	Matematika, Zientziak eta Teknologia	Matematika	Matematikarako konpetentzia	Konpetentzia matematikoa eta Zientziarako eta Teknologiarako konpetentziak	Matematikarako konpetentzia Zientziarako konpetentzia Teknologiarako konpetentzia Arterako konpetentzia Konpetentzia motorra	Matematikarako konpetentzia
	Ingurune fisikoaren ezaguera	Zientzia-, teknologia- eta osasun-kulturarako konpetentzia				Zientziarako konpetentzia
	Kultura-kontzentzia eta adierzapena	Giza- eta arte-kulturarako konpetentzia	Giza- eta arte-kulturarako konpetentzia			Teknologiarako konpetentzia
			Kultura-kontzentzia eta adierzapena			Arterako konpetentzia
						Konpetentzia motorra

Irudia 2.1: EJ

2.3.1 Oinarrizko Hezkuntzarako curriculum dekretua *

236/2015 Dekretua, abenduaren 22koan, Oinarrizko Hezkuntzaren curriculuma zehaztu eta Euskal Autonomia Erkidegoan ezartzen duena (EHAA, 2016-01-15)

2.3.1.1 1. Hizkuntza- eta literatura- komunikaziorako konpetentzia.

1.1.2.– Eduki multzoen ezaugarriak.

Lehen Hezkuntzari dagozkion adierazpenezko, prozedurazko eta jarrerazko edukiak honako eduki multzo hauetan multzokatzen dira:

2.3.1.2 Eduki multzoak

1. Arlo guztietañ komunak diren oinarrizko zehar-konpetentziekin lotutako edukiak.
2. Ahozko komunikazioa: hitz egitea, entzutea eta elkarrekin solasean jardutea.
3. Idatzizko komunikazioa: irakurtzea eta idaztea.
4. Literatura-hezkuntza.
5. Hizkuntzari eta haren erabilerei buruzko gogoeta.
6. Hizkuntzaren alderdi soziala.

2.4 Kapituluko erreferentziak

Araka ikertaldea. (2003). Araka ikertaldea - legeria

web

. Berreskuratua 2018(e)ko otsailakaren 9a, <http://www.vc.ehu.es/araka/orri12.htm> etik

Centro Universitario de Desarrollo Intelectual. (2016). Catálogo de rúbricas para la evaluación del aprendizaje. Berreskuratua http://evirtual.uaslp.mx/FCQ/estrategias/Material_de_Apoyo/cat_rubrica.pdf -etik

Delors, J., International Commission on Education for the Twenty-First Century, & UNESCO (Arg.). (1998). *Education for the twenty-first century: issues and prospects: contributions to the work of the International Commission on Education for the Twenty-First Century*. Paris: UNESCO Publishing.

EURIDYCE (Arg.). (2002). *Key competencies: a developing concept in general compulsory education*. Brussels.

Europar Batasuna. (2006). *2006/962/CE Recommendation of the European Parliament and of the Council of 18 December 2006 on key competences for lifelong learning* (Gomendioa No. 32006H0962) (or. 10~18). Estrasburgo: Europako Parlamentua. Berreskuratua <http://data.europa.eu/eli/reco/2006/962/oj/eng> -etik

EURYDICE. (2003). *Las Competencias clave: un concepto en expansión dentro de la educación general obligatoria*. Madrid: Eurydice. Unidad Española. Berreskuratua http://www.hezkuntza.ejgv.euskadi.eus/contenidos/informacion/dig_publicaciones_innovacion/es_curricul/adjuntos/14_curriculum_competencias_300/300001c_Pub_UE_Eurydice_Competencias_c.pdf -etik

Eusko Jaurlaritza (Hezkuntza, Hizkuntza Politika eta Kultura Saila). (2017). Oinarrizko konpetentzia giltzei buruzko proposamen arteko erlazioa

pdf formatudundokumentoa

. Berreskuratua 2018(e)ko otsailakaren 9a, http://www.hezkuntza.ejgv.euskadi.eus/contenidos/informacion/heziberri_2020/eu_erlaziaoa/adjuntos/oinarrizko_konpetentzia_giltzei_buruzko_proposamen_arteko_erlaziaoa.pdf -etik

Eusko Jaurlaritzaren legebiltzarra. (2015). 236/2015 Dekretua, abenduaren 22ko, Oinarrizko Hezkuntzaren curriculuma zehaztu eta Euskal Autonomia Erkidegoan ezartzen duena. *Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkaria, 2016ko*

urtarrilaren 15a, 141. Berreskuratua <https://www.euskadi.eus/y22-bopv/eu/bopv2/datos/2016/01/1600141e.shtml> -etik

Gobierno de España. (2013). Ley Orgánica 8/2013, de 9 de diciembre, para la mejora de la calidad educativa. *Boletín Oficial del Estado*. Berreskuratua <https://www.boe.es/buscar/act.php?id=BOE-A-2013-12886> -tik

Gobierno de España (Ministerio de Educación, Cultura y Deporte). (2014). Real Decreto 126/2014, de 28 de febrero, por el que se establece el currículo básico de la Educación Primaria. *Boletín Oficial del Estado*, 52, 19349–19420. Berresekuratua <https://www.boe.es/buscar/act.php?id=BOE-A-2014-2222> -tik

Gobierno de España (Ministerio de Educación, Cultura y Deporte). (2015). Orden Ecd/65/2015, de 21 de enero, por la que se describen las relaciones entre las competencias, los contenidos y los criterios de evaluación de la educación primaria, la educación secundaria obligatoria y el bachillerato. *Boletín Oficial de Estado*, (25). Berreskuratua <https://www.boe.es/buscar/doc.php?id=BOE-A-2015-738> -tik

Organisation for Economic Co-operation and Development. (2002, urriak 7). Definition and Selection of Competences (DeSeCo): Theoretical and conceptual foundations. Berreskuratua <http://deseco.ch/bfs/deseco/en/index/02.parsys.34116.downloadList.87902.DownloadFile.tmp/oecddesecostategypaperdeelsaedicid20029.pdf> -etik

Organisation for Economic Co-operation, & Development (OECD). (2005). *The definition and selection of key competencies: Executive summary*. OECD Paris. Berreskuratua <http://deseco.ch/bfs/deseco/en/index/02.html> -etik

Organización para la Cooperación y el Desarrollo Económicos (OCDE). (2015). *La definición selección de las competencias clave. Resumen ejecutivo*.

Rychen, D. S., & Salganik, L. H. (Arg.). (2003). *Key competencies for a successful life and a well-functioning society*. Cambridge, Massachusetts: Hogrefe & Huber.

Bigarren jarduera

- Oinarrizko Hezkuntzako Curriculuma (236/2015eko Dekretuaren II. Eranskin osatzen duen curriculum orientatzailea)
- Aurkeztu eta konpartitu: Sort ezazu egokitu zaizuen multzoaren eskema. Ikaskideei aurkeztu eta eurekin partekatu beharko duzue.

Ebaluazioa egiteko hau erabiliko dut.

Kapitulua 3

Ahozko Trebetasuna LHN

[gitpitch](#) [slideshow](#)

Hizkuntzen irakaskuntzan ikuspegi eta metodo ezberdinak eraman dira praktikara eta ahozko komunikazioak ez du beti toki bera izan:

Taula 3.1: Metodoen garapenaz

	Ikuspegia/Metodoa	Ahozkotasunarenirakaskuntza
XX. Mendearen aurretik	Metodo zuzena edo Naturala	Ahozko elkarreragina:irakaslearen galdera-ikaslearen erantzuna
XX. menda	Metodo Estructuralistak:Situacionala eta Audiolinguala	Eiguren errekapenaDena ahoz lantzen da eta idatzizko hizkuntza bigarren maila
Ikuspegi eta metodo alternatiboak	Erantzun fisiko Totala, Metodo Isila,Hizkuntzaren Ikaskuntza Komunitarioa,Sugestopedia,Adimen anitzak,Ikuspegi Lexikoaeta Gaitasunetan Oinarritutako Hizkuntzen Irakaskuntza.	Gramatikaren irakaspenari emandako garrantzitik alde egin nahi zuten, eta ikasgeletan elkarrizketarako tartea zabaldu.

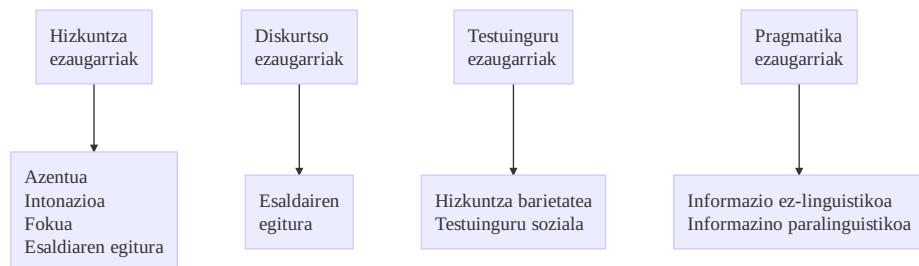
	Ikuspegia/Metodoa	Ahozkotasunarenirakaskuntza
Gaur egungo ikuspegi komunikatiboak	Hizkuntzaren Irakaskuntza Komunikatiboa, Ikuspegi Naturala, Hizkuntzaren Ikaskuntza Kooperatiboa, Edukietan Oinarritutako Instrukzioa, Atazetan Oinarritutako Hizkuntzaren Irakaskuntza eta post-metodo aroa.	Ikasleen arteko harremanak sortzea; ez bakarrik egiturak ezagutzea. Ikasleek hizkuntza ikasiko dute komunikatzeko beharragatik

3.1 Ahozko ekoizpen eta jarduera motak

- Adierazpen publikoak egitea (informazioa, jarraibideak, etab.)
- Jendaurrean hitz egitea (azalpenak ematea bileretan, unibertsitateko hitzaldiek, sermoiak, ikuskizunak, kiroletako azalpenak, salmenten aurkezpenak, etab.)
- Elkarrizketak

... eta ekintza horiek hurrengoak eska ditzakete:

- Idatzizko testu bat ozen irakurtzea;
- Oharretan, idatzizko testu batean edo ikusizko elementuetan (eskemak, irudiak, grafikoak, etab.) oinarrituta hitz egitea;
- Aldez aurretik prestatutako zerbait antzeztea;
- Bat-batean hitz egitea;
- Abestea.



3.2 Bazter utzitako eremua

Hizkuntzaren ikaskuntzan nahiz irakaskuntzan, sarritan, ahozkotasun啊 ahaztu egin da. Horren ondorioz, ahozkotasunaren ezaugari

segmentalak (kontsonanteak eta bokalak) nahiz suprasegmentalak (erritmoa, azentua eta intonazioa) sarritan ez omen ditugu irakatsi

—Usó, 2008

El papel marginal de la pronunciación tanto en los materiales didácticos (en la introducción, en el apéndice, en actividades desligadas del tema de la unidad...) como en las publicaciones en el ámbito de la didáctica de la LE.

—Cortés Moreno, 2001: 128

3.2.1 Garrantziaz

Hoy en día, muchos profesionales sin conocimientos específicos de fonética quieren o necesitan por motivos laborales adaptar su pronunciación al uso estándar de la lengua y alejar, en su proyección pública, rasgos considerados demasiado dialectales o marcados especialmente de algún modo. Pueden estar en este caso periodistas, locutores de televisión y de radio, cantantes de éxito, políticos, empresarios, financieros... Para dirigirse a un amplio público y transmitir mensajes alejados de la broma como puede ser un telediario o un discurso de política general puede ser interesante intentar circunscribirse a un estilo estándar formal de pronunciación para que aspectos marcadamente dialectales o sociales no desvíen la atención del contenido que se pretende transmitir. También puede verse en esta situación un actor o una actriz que para poder trabajar deba disimular su acento original o, por el contrario, deba adoptar un acento que no es el suyo nativo.

—Fernández, 2007:43

3.2.2 Baliabideak

BIDEOJOKOAK: Bideojokoak sortu izan dira behar bereziak dituztenei laguntzeko (Corrales, 2015; Aguilar et. al., 2015), izan ere bideojokoek aukera ematen dute errealiatega errepresentatzeko, hiztunen arteko erlazioak adierazteko eta komunikazio egoeretan gertatzen diren kausa-ondorio erlazioak lantzeko (Aguilar et. al., 2015).

3.2.2.1 Pradia bideojokoa:

Intonazio eta emozio patroiak Identifikatu eta lantzeko. Batez ere behar bereziak dituzten Umeentzako baliabidea da.

3.2.2.2 Jolasak

Hurrengoa Gaminde eta beste (2014) liburutik hartutako adibidea duzu

ESKU JOLASA

Antolaketa: Binaka.

Helburua: Emozioen adierazpena lantzea.

Materiala: Errezitatu bat.

Prozesua: Jolasarekin hasi aurretik: Irakasleak binaka jarriko ditu umeak eta errexitatu bitartean zati batzuk pozik, haserre eta triste adieraziko dituztela esango die, irakasleak aukeratuko du zer zati esango duten pozik, haserre ala triste, eta emozio mota adierazten dutenean, ikasleek era horretan errexitatuko dute. Jolasaren hasieran: Errezitatu hau denen artean esango dute ahoz gora:

*Arre arre mandako
Bihar Tolosarako
Etzi Iruñerako
Handik zer ekarriko
Zapata ta gerriko*
—Gaminde, 2007

Jolastu bitartean: Eskuekin binaka jolastuko dira, errexitatu bitartean binaka ezkuekin jolastuko dira eta irakasleak emozio mota adieraztean errexitatua adierazteko era emozio horretarako moldatuko dute.

—Gaminde et al. 2014

3.3 Trebetasunak eta sekuentzia didaktikoak

- ikasgela txokoetan antolatzen da
- antolatzeko era ezberdinak: espazio eta denbora berean
- bakarkako zein taldekako ariketa ezberdinak landu daitezke aldi berean
- ikasleak autonomiaz aritzen dira
- irakasle zein ikaskideei laguntza eskatzeko aukera dago
- irakasleak ikasleak behatzeko aukera zabalagoa du

Hirugarren jarduera (1/3)

Heziberri 2020 proiektuaren barruan badira zenbait *sekuentzia didaktiko*. Hortik hasita nabigatu behar duzu sekuentzia didaktiko batzuk aurkitzeko; aurkitutakoan txosten labur bat idatzi beharko duzu(e) egituraketaren berri emanaz, bereziki kontu hauek kontuan izanda:

- gaitasunak eta helburuak (behar bereziak, irakurzaletasuna, kokapena curriculum dekretuan...)
- taldekatzea (teknikarik? ...)
- berdinene arteko tutoretza (bai/ez)
- familien, ingurunearen... parte hartzea (bai/ez, zein neurritan...)
- baliabideak edo materialak originalak diren eta zein neurritan
- denboralizazioa

Taldeko txosten bat egin behar duzue, zeinetan sekuentzia didaktiko bat baino gehiago agertu beharko diren aztertuta.

Kapitulua 4

Idatzizko trebetasunak Lehen Hezkuntzan

Irakurtzea eta idaztea elkarrekin doaz

Kapitulu honen hasieran irakurtze-ekintza nola ulertzen den ikusiko dugu, jarreraian irakurketa prozesuaren analisia egingo dugu, irakurketaren irakaspeneri oratzeko. Azken horretan alfabetatzeaz, Hezkuntza Sisteman duen LHko kokapenaz eta irakurketaren lanketarako proposatzen diren estrategiez jardungo dugu. Irakurtzea eta idaztea lotzen dira hurrengo blokean, fokoa idazkuntzara eramanda. Azkenaurreko blokean kontaketaren garrantzia nabarmenduko dugu. Kapituluaren azken blokean egin beharreko zerrendatzen dira Heziberri2020 proiektuaren barruan kontuan izanbeharreko elementu batzuk, egin beharreko jarduera kokatzen hasteko. Amaieran gomendatzen diren baliabide batzuk eta kapituluko erreferentziak aurkituko dituzu.

Gorago azaldu den moduan, irakurketari dagokion ikuskeratik emango zaio abioa kapitulu honetako teoriari. Horrela, erakundeek planteatzen duten ulerkuntzatik hasi behar dugu, teoria eta praktikari justifikazio markoa eregiteko.

4.1 Erakundeetatik

Ahozko komunikazioarekin lotutako hizkuntza-trebetasunak ahaztuak izan ditu erabat gure eskola-sistemak. Eta, hala eta guztiz ere, behar-beharrezkoa da hizkuntza-trebetasunon garrantzia behar bestetan azpimarratzea, horiek emango baitiete aukera ikasleei beren komunikaziorako konpetentzia guztiz garatzeko, ikasgelan ikaskideen arteko komunikazioa errazteko eta esaten dituztenen esanahia behar bezala negoziatzeko. Esan gabe doa, noski, hori guztia funts-

funtsezkoa dela gure neska-mutilek, arlo guztieta landuko dituzten ezagueren bitartez, beren trebetasun kognitibo-linguistikoak ganoraz landu ditzaten. Horrekin batera, baina, Euskal Autonomia Erki-degoko egoera soziolinguistikoa zein den kontuan hartuta, eta gure hizkuntzaren erabilera soziala eta normalizazio-prozesua sustatuko baditugu, begi-bistakoa da eskolan nahitaez bultzatu behar dugula gure ikasleek elkarrekin euskaraz hitz egin dezaten.

Era berean, garbi esan behar dugu hitz egitea eta entzutea, bai eta irakurtzea eta idaztea ere, elkarrekin estu lotuta daudela, eta, beraz, komeni dela ikaskuntza-jardueren sekuentzian hizkuntza-erabileraren bi alderdiak, ulerkuntza eta ekoizpena, integratzea. *Eusko Jaurlari-tzaren Legebiltzarra (2015:153)*

4.2 Zer da irakurtzea?

PISA

... se entiende por competencia lectora la capacidad de un individuo para comprender, utilizar y reflexionar sobre textos escritos, con el propósito de alcanzar sus objetivos personales, desarrollar su conocimiento y sus capacidades, y participar en la sociedad.

OECD, (2014:7) +

PIRLS:

La competencia lectora es la habilidad para comprender y utilizar las formas lingüísticas requeridas y/o valoradas por el individuo. Los lectores son capaces de construir significado a partir de una variedad de textos. Leen para aprender, para participar en las comunidades de lectores del ámbito escolar y de la vida cotidiana, y para su disfrute personal.

Ministerio de Educación y Ciencia (2007:19)

Aurreko definizio honen oinarrian ideia hauek daude:

- Prozesu **konstruktiboa** eta **interaktiboa** da. Anderson y Pearson, 1984; Chall, 1983; Kintsch, 1998; 2012; 2013; Ruddell y Unrau, 2004; Rumelhart, 1985
- Esanahia testua eta irakurlearen arteko interakziotik **eraikitzen** da, horri irakurlearen eskamentua eragiten dio. Britt, Goldman y Rouet, 2012; Snow, 2002
- Esanahia eraikitzeko trebetasun linguistikoek, estrategia kognitiboek eta metakognitiboek nahiz aurretik dakitenak esanahia sortzen dute. Baker y Beall, 2009; Kintsch, 2012; 2013; Pressley y Gaskins, 2006; Rapp y Van den Broek, 2005.

Tarte honetako erreferentzia guztiak Mullis & Martin (2016) lanean daude. Gehitu barik daude praktikotasunaren mesedetan.

4.3 Irakurtzea ulertzea da

Leer es el proceso mediante el cual se comprende el texto escrito.

Solé (1987)

4.4 Ikuspegi bi irakurketaren irakaskuntzan:

1. Komunikazioaren ikuspegitik: Gizartean betetzen duen helburuari ematen dio garrantzia: Ingurua material inprimatueta (Kartelak, elikagaien etiketak, seinaleak...) aberatsa dela ikusita, haurrak ulertzen hasten dira zer funtziò betetzen dituzten irakurtzeak eta idazteak beren gizartean.
2. Kodea ikastearen ikuspegitik: zentzua ematen diegu idatzizko zeinuei, eta soinuen eta letron arteko harremana finkatzen dugu. Kontzientzia fonologikoa landu behar da.

4.4.1 Alfabetatze prozesua

- Alfabetatze **partzialeko** fasea:
5 urteen ingurukoa
 - Zenbait letraren izena edo soinua ikasi dute ikasleek.
 - Ez dituzte erabiltzen letra guztiak, batzuk bakarrik; oro har, hasierako letrak eta, hainbatetan, azkena.
 - Oker irakurtzen dituzte antzeko letrez osatutako hitzak.
- Alfabetatze **osoko** fasea:
6 urteen ingurukoa
 - Ikasleek letron eta soinuen arteko lotura guztiak ikasi dituzte.
 - Hitzak irakurtzeko erabil ditzakete.
 - Zehazki irakurtzen dute.
 - Nekez nahasten dituzte antzeko letrez osatutako hitzak.
- Alfabetatze **finkatuko** fasea:
7 urteen ingurukoa
 - Osotasuntzat ikasten dituzte hitzak, eta buruz irakurtzen dituzte.
 - Lotura fonologikoek ere hartzen dute parte fase honetan¹.

¹Euskarari dagokionen Euskaltzaidiaren 87. araua, 1998koa, ezagutzea komeni da; eskola gehiegitan ez baita kontuan hartzen, nahiz eta euskara bizian erabiltzen diren ezaugarriak deskribatu.

40 KAPITULUA 4. IDATZIZKO TREBETASUNAK LEHEN HEZKUNTZAN

4.4.1.1 Adibide batzuk: *Zer du gustoko?* ariketa HHn

Haur Hezkuntzako gela batean 3 urtetik 6 urterako umeak daude elkarrekin, HH3, HH4 eta HH5. Apirilean egindako ariketa honetan umeek marratztu zuten *zer duten gogoko* eta izenburua idatzi dute. Lehenengo faseen arteko hurrenkera antzeman daiteke umeon lanetan.

KJO9I874°GHU



3 urte eta 5 hile: “pelikula bat mounstroana”

OCIEA UEX OAEA



4 urte eta hilabete "lo egitea eta muinekakaz jolastea"

LORAK BIE



4 urte eta 5 hile: "lorak batzie"

42 KAPITULUA 4. IDATZIZKO TREBETASUNAK LEHEN HEZKUNTZAN

DANSA EGTA



4 urte eta 7 hile: “dantza egitea”

KOPAKO COKOA



4 urte eta 9 hile: "kopako jokoa"

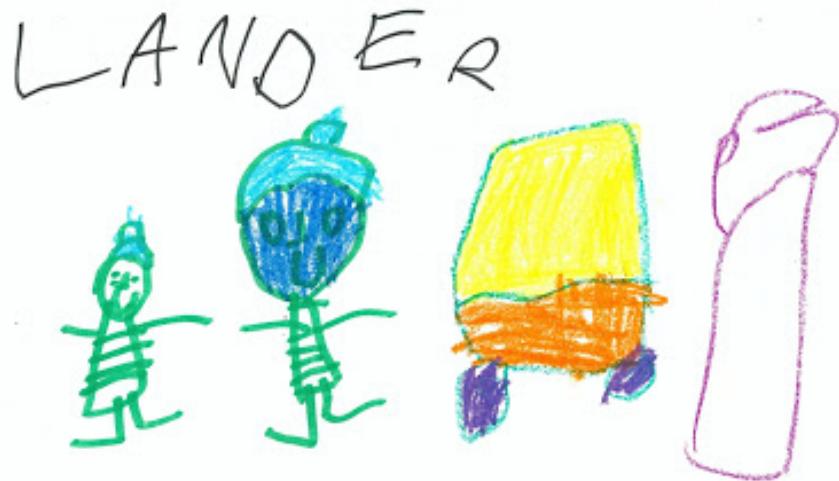
MUEAI JOLSTA

44 KAPITULUA 4. IDATZIZKO TREBETASUNAK LEHEN HEZKUNTZAN



4 urte eta 9 hile: "muinekakin jolastea"

PAIOJ OLASTEA



5 urte eta 4 hile: "Playmobilakin jolastea"

ESKUPPILOTAN GOLSTEA



6 urte eta hile bi: "eskupilotan jolastea"

4.5 Eskolan gaur

4.5.1 Irakurketaren irakaskuntza Lehen Hezkuntzako lehen zikloan (6 eta 8 urteen artean)

- Bestalde, idatzizko kodean, testu- eta formatu-motetan eta idatzizko hizkuntza erabiltzeko moduetan sakontzen dute.
- Fonemaren eta grafemaren arteko harremana sendotzen dute.
- Lehen Hezkuntzako lehen zikloa funtsezkoa da idatzizko kodeaz jabetzeko, eta gela arruntean (berezko esparruan) heldu behar diogu jabekuntza horri.

4.5.2 Irakurketaren irakaskuntza Lehen Hezkuntzako bigarren eta hirugarren zikloetan (8 eta 11 urte bitartean)

- *Irakurtzen ikasteari* uzten diote eta *ikasteko irakurtzen* hasten dira
- Irakurketaren beste funtziobatzuk alde batera utzi gabe Besteak beste, aisia, plazera, pertsonen arteko komunikazioa eta komunikazio soziala.

4.5.3 Helburua... irakurtzen duguna ulertzten irakastea:

- “irakurketaren funtsa” da irakurtzen duguna ulertzea, Durkin (1992:32)
- Prozesu horren bidez eratzen baitugu testuaren esanahia.
- Prozesu konplexua da testuen esanahia eratzea.
- Ez da prozesu automatikoa, eta, motibazioak eta intentzioak ez ezik, pentsatzeko eta arazoak konpontzeko prozesuek hartzen dute parte, baita irakurleek dakitenak ere.

4.6 Irakurritakoaren ulermen estrategiak

Dekodetzea ez da arazoa eta hitzak identifikatzeko mekanismoak garatuta daude. Testuari buruz aldez aurretik dakiena erabili behar du. Ulermen estrategiak erabiltzea komenigarria da: Metakognizioaren garrantzia (zer eta nola egiten duen ohartzea).

Ruizek & Aldekoak (2000) irakurtzeko estrategiak honela definitzen dituzte:

Arazoak konpontzeko edo helburu jakin bat lortzeko eman behar diren pausoak.

Hiru multzotan sailkatzen dituzte esratgegiok:

1. Irakurketa aurrekoak
garrantzitsuenak jatorrizko hiztun ez diren irakurleentzat.
2. Irakurri bitartekoak
3. Irakurri ondorengoak

Estrategion helburua da zer ulertzen duten eta zer ez ohartaraztea, Sole (1992)

4.7 Eskema eta adibideak

Solék 1992an irakatsi beharko liratekeen estrategien honako eskema zehaztu zuen:

1. Irakurketa **aurrekoak:**

Helburuak zehazteko eta aldez aurretiko jakintza ateratzeko.

Xeedea ulertzea:

- Zergatik irakurri behar dut? Zertarako irakurri behar dut? Kasuan kasuko edukiaren jakintza aktibatzeko:
- Zer dakit testu horren edukiaz? Testu motta horretaz? Zer dakit autore horretaz? Zer dakit testuinguruaz?

2. Irakurri **bitartean:**

Ulertzen dena berrikusteko eta egiazatzeko, akatsen aurrean neurriak hartzeko bidea ematen duten jarduerak:

Inferentziak:

Zein izan liteke eleberri edo ipuin honen amaiera? Zer proposatuko nuke hemen planteatzen den arazoa konpontzeko? Zer esanahi izan lezake hitz ezezagun horrek? Berrikustea eta laburtzea:

Zer azaldu nahi zen paragrafo, atal edo kapitulu honetan? Zer erlazio du aurrekoekin? Berregin al dezaket azaldutako argudioen haria? Zentzua neurtzea:

Ba al du zentzurik testu honek? Koherentea al da? Ulertzen al da? Zer zailtasun ditu?

3. Irakurri **ondoren:**

Irakurri bitartean lortutako ezagutza laburtzeko, sintetizatzeko eta hedatzeko jarduerak.

Arreta ideia nagusira zuzentzea:

Zein da testuak ematen duen informazio ezinbestekoa, irakurketa-helburua lortzekoa? Zer informazio jo ditzaket garrantzi gutxikoa? Eta funtsezkoa?

Zer ekarpen egiten du testuak nik ez nekienik? Nola antolatuko ditut ideia nagusiak zentzua izango duen testu batean?

4.8 Testu motak ere garrantzia du. . .

Enseñar lenguaje (Lomas & Osoro, 1994) lau trebetasun bereiztu zituzten: hitz egingea, entzutea, irakurtzea eta idaztea. Trebetasun horien bitartez helburu komunikatiboa lortzen genuela adierazi zuen. Trebetasun horiei makrotrebetasunak deitu zien.

Makrotrebetasun horien azpian mikrotrebetasunak identifikatu zituen, trebetasun bakoitzean egin beharreko ekintzak dira, esaterako:

1. Idazteko sistema: grafiak identifikatu, hitzak nola ordenatzen diren ikasi. . .
2. Hitzak eta esaldiak: hitzak identifikatu eta esanahia. . .
3. Gramatika eta sintaxia: perpausaren zatiak identifikatu. . .
4. Testua eta komunikazioa (mezua): informazioa bilatu, testua zehatz ulertu, abiadura egokian irakurtzen jakin. . .

Horretarako proposamen didaktikoak aurkeztu zituen.

Gaur egun, berriz, . . .

Prácticas letradas contemporáneas por Daniel Cassany: la perspectiva sociocultural (10 min).

4.9. IDAZTEA ETA IRAKURTZEA LOTURA DUTEN PROZESU BI DIRA?49

4.9 Idaztea eta irakurtzea lotura duten prozesu bi dira?

Tradizioan: lehenengo irakurtzen eta gero idazten.

Ondoren: batera irakatsi eta ikasi beharreko jarduera bakartzat hartu zen, fase bi dituena: “lectoescritura”.

Zergatik? Biek testu idatzia hartzan dutelako oinarritzat. Fons Esteve (2004: 20)

4.9.1 Garatuta al dituzte ikasleek gaitasunak agintzen zaizkien testuak sortzeko?

Se escribe mucho pero se enseña poco a escribir... las prácticas explícitas de escritura, cuyo objetivo es incrementar las capacidades compositivas del alumnado, son escasas, breves y disciplinarias de lengua.

Cassany, Luna, & Sanz (2000:128)

Egoera horri aurre egiteko zenbait proposamen sortu ziren ideia honetan oinarrituta:

Jakintza eraiki behar da ikasleak lehendik dakienda aprobetxatuz eta egoera komunikatibo jakinetan. Hori konstruktibismoaren ideia duzu, igarriko zenuenez.

Baina, ikuspegi konstruktibista ezin da uztartu metodologia didaktiko zehatz batekin, ez baitago *metodologia didaktiko konstruktistarik*; dagoena zera da: izaera konstruktibista duen estrategia didaktiko orokorra.

4.10 Hizkuntza idatzia eta konstruktibismoa

Zer ikasten dugu irakurtzen ikasten dugunean? Zer ikasten dugu idazten ikasten dugunean?

Konstruktibisten arabera, mezuak interpretatzen eta ekoizten ikasten dugu.

Irakurtzea eta idaztea ekintza sinbolikoak dira. *Zergatik?* Ez direlako diruditena (gainazal baten gaineko trazu batzuk), baizik eta adierazten dutena.

Zergatik esaten da umeak hizkuntza idatzia eraiki egiten duela?

Umea aktiboa da, ingurunetik datorkion informazioa etengabe interpretatzen eta berrantolatzen ari delako. Umeek hasiera batean ez dute ikusten idazkera hizkuntzari lotua. Hori prozesu geldo eta luze baten helmuga da. Idazkera sistema interpretatu nahian, hipotesiak formulatu, frogatu eta birformulatu egin beharko ditu.

4.11 Kapituluko erreferentziak

- Cassany, D., Luna, M., & Sanz, G. (2000). *Enseñar lengua* (6. arg.). Bartzelona: Graó.
- Durkin, D. (1992). *Teaching Them to Read* (6. argitalpena). Boston: Pearson.
- Euskaltzaindia. (1998). Euskara batuaren ahoskera zaindua (EBAZ). *Euskera: Euskaltzaindiaren lan eta agiriak*, 43, 485–490.
- Eusko Jaurlaritzaren Legebiltzarra. (2015). 236/2015 Dekretua, abenduaren 22koa, Oinarrizko Hezkuntzaren curriculuma zehaztu eta Euskal Autonomia Erkidegoan ezartzen duena. *Euskal Herriko Agintaritzaren Aldizkaria, 2016ko urtarrilaren 15a, 141*. Berreskuratua <https://www.euskadi.eus/y22-bopv/eu/bopv2/datos/2016/01/1600141e.shtml> -(e)tik
- Fons Esteve, M. (2004). *Leer y escribir para vivir: alfabetización inicial y uso real de la lengua escrita en el aula*. Bartzelona: Graó.
- Lomas, C., & Osoro, A. (1994). Enseñar Lengua. In *El enfoque comunicativo de la enseñanza de la lengua* (or. 17–30). Bartzelona: Paidós Ibérica.
- Ministerio de Educación y Ciencia. (2007). *PIRLS 2006. Estudio internacional de progreso en comprensión lectora de la IEA. Informe español*. Madrid: Ministerio de Educación y Ciencia.
- Mullis, I. V. ., & Martin, M. O. (Arg.). (2016). *PIRLS 2016. Marco de la evaluación* (2. arg.). Madrid: Ministerio de Educación Cultura y Deporte. Berreskuratua <https://www.mecd.gob.es/inee/dam/jcr:d79b8f8b-d4a8-42b7-b63e-42aed382a8e7/pirls2016webokk.pdf> -tik
- OECD. (2014). El programa PISA de la OCDE. Qué es y para qué sirve. OECD. Berreskuratua <https://www.oecd.org/pisa/39730818.pdf> -tik
- Oñederra, M. L., Elordui, A., Epelde, I., Etxeberria, P., Jauregi, O., & Salaberria, J. (2015). Euskaltzaindiaren Ahoskera batzordearen txostena (Ahoskerak axola du). *Euskera: Euskaltzaindiaren lan eta agiriak*, 60(2), 499–531.
- Ruiz, U., & Aldekoa, I. (2000). La comprensión lectora. In U. Ruiz (Arg.), *Didáctica de la segunda lengua en educación infantil y primaria* (or. 217–248). Madrid: Síntesis.
- Solé, I. (1987). Las posibilidades de un modelo teórico para la enseñanza de la comprensión lectora. *Infancia y Aprendizaje*, 10(39–40), 1–13. <https://doi.org/10.1080/02103702.1987.10822170>
- Solé, I. (1992). *Estrategias de lectura*. Bartzelona: Graó.

Zenbait baliabide eta kontsultarako material

Oinarrizko gaztelaniazko baliabide bat: <http://leer.es/>

Madrilen Daniel Cassanyk leer.es-eko markoa emandako hitzaldia: Prácticas letradas contemporáneas, lehenengo zatia, la perspectiva sociocultural, klasean ikusia behar genuke. Hitzaldia osorik eta beste elementu batzuk ere bai: hemen.

4.12 Sarrera egiteko

Zuen hautu tekniko eta metodologikoak oinarritzeko, hemendik jaits dezakezuen dokumentua erabiltzea komeni da (gorde dokumentua).

4.13 Baliabideak sortzeko...

Eduteka, Siete elementos esenciales de las Narraciones Digitales, ICESI (Cali, Kolombia)

Traducción al español del documento de Educause que se enfoca en los siete elementos que todo educador debe conocer sobre narraciones digitales: 1) ¿qué son? 2) ¿quiénes están trabajando en ellas? 3) ¿cómo funcionan? 4) ¿por qué son significativas? 5) ¿qué aspectos negativos tienen? 6) ¿para dónde van? y 7) ¿cuáles son sus implicaciones para la enseñanza y el aprendizaje?.

Cuaderno Intercultural, Cuentos infantiles y explotaciones didácticas. Baliabide honetan hainbat baliabide aurkituko dituzue. Nabarmenzen ari garen ipuin erabilera didaktikoaz gain, beste hainbat aukera ere erakutsi eta estekatzen dituzte; Spainiako ikuskeratik egindakoa izan arren, beste toki batzuetako zenbait baliabide ere harrtzen ditu kontuan, beti ere gaztelaniaz.

Mario Aller (2011-11-13) La narrativa digital y la escuela *EducaconTIC*, INTEF

52 KAPITULUA 4. IDATZIZKO TREBETASUNAK LEHEN HEZKUNTZAN

Dicen que contar historias es una actividad parecida al arte. Y la literatura es considerada como una de las artes más perfectas porque utiliza las palabras, que son el medio más reconocido para expresar la belleza. La narrativa trata, precisamente, de la manera de contar historias de una manera efectiva, interesante y, sobre todo, emocionante y hermosa. Sin embargo, hoy en día las historias no sólo se cuentan con palabras, sino especialmente con imágenes; y no solo eso, sino con imágenes y sonidos. Así, se ha originado una nueva categoría en las tecnologías de la información y la comunicación, una nueva narrativa.

4.14 Estrategiak

¿Qué significa enseñar estrategias de lectura? izan zen 2010 Escorialeko udako ikastaroetan Isabel Solék emaniko hitzaldia. Horretariko lau bideo labur oso gomendagarri dira, sekuentzia didaktikorako zenbait erabaki era oinarrituan egiteko:

- Irakurketarako estrategiak
- Aurretiko laguntzak
- Irakurri ondorengoak
- Irakurri bitartean

Daniel Cassanyk sortutako baliabideak, ezagutu beharrekoak (eta goiko bideoetan erreferentziatzat hartzan dituenak):

- Irakurtzen **irakasteko** irizpideak
- Irakurtzen **ikasteko** irizpideak

4.14.1 Gehiago jakiteko baliabide bibliografiko batzuk

Díaz Blanca, L. (2002). La Escritura: Modelos Explicativos e Implicaciones Didácticas. *Revista de Pedagogía*, 23(67), 319–332.

Ibarra, I. (2009, irailak 5). Konstruktibismoa, hizkuntza idatzia eta esko-la. UPV/EHU. Berreskuratua <https://ikasmaterialak.ehu.eus/hezkuntza/konstruktibismoa/Konstruktibismoa.pdf> -(e)tik

Hizkuntza idatziari eta eskolari buruz konstruktibistek idatzitako zenbait testu bilduta dituzue jarraian: Emilia Ferreiro-ren eta Ana Teberosky-ren hasierako ikerketetatik gaur egunera arte konstruktibismoaren eta hizkuntza idatziaren inguruan dihardutenen ahotsak dira. Ahots horien bidez konstruktibistek idazkerari eta horren inguruko auziei buruz zer dioten ulertuz joango gara. Niri argigarri suertatu zaizkit, eta zuentzat ere hala izatea espero dut. Liburu honek bi zati ditu: 10 orri inguruko sarrera bat (bibliografia atzean dago),

eta, ondoren, pasarte edo aipuak, euskarara itzuliak. 1979tik gaur egunera bildutako pasarteak dira eta urteez gain liburuen barruan dauden zatiak direla gogoratu behar dugu, hots, testuinguru bat daukatela. Bibliografian dituzue aipatuta «jatorrizko testu» guztiak, liburuaren osotasunean hobeto uler ditzazuen eta gehiago jakin dezazu. Testua arintzeko, irudiak, argazkiak... jarri ditut.

Hizkuntza idatzia lantzerakoan jarraitzen diozuen ildoari jarraitzen diozuela, ondoko leroetan datorrena irakurtzera gonbidatzen zaituztet... eta ondoren, ERAIKI!

Ulzurrun, A. D. de, Pinyol, N. F., Ràfols, R. F., Cardete, M. R. M., Rovira, D. R., Pujol, V. S., ... Olivella, F. C. (2000). *El aprendizaje de la lectoescritura desde una perspectiva constructivista.* (M. D. M. B. COLET, Itzul.) (1. arg.). Bartzelona: Graó.

UPV/EHUko liburutegian zenbait ale.

4.15 Oharra

Zuen lana egiteko prozesuan aurkitzen dituzuen baliabide onak eta interesgarriak partekatu ikasgaiko txatean komentario/balorazio labur batez.

54 KAPITULUA 4. IDATZIZKO TREBETASUNAK LEHEN HEZKUNTZAN

Hirugarren jarduera (2/3)

Oraingoan zuok sortu behar duzue sekuentzia didaktikoa. Horren (auto/kanpo) ebaluazioa Heziberri 2020ko dokumentazioa erabiliko dugu, propio horretarako sortutakoa.

Sekuentzia didaktiko honetan agertzen diren baliabide guztiak zuok sortutakoak izan behar dute; hau da, jabetza intelektuala zuok izan behar duzue.